

## 簡單。

致電我們的617-635-2200, 瞭解我們可以向您和您的家庭提供哪些協助。

## 方便。

工作時間為週一至週五, 上午 7 點至下午 5 點。

## 保密。

您與諮詢員討論的任何情況都不會外傳。

## 交通路線：

26 Court Street 7樓, 政府中心附近, 與新英格蘭老兵收容站隔街相望。

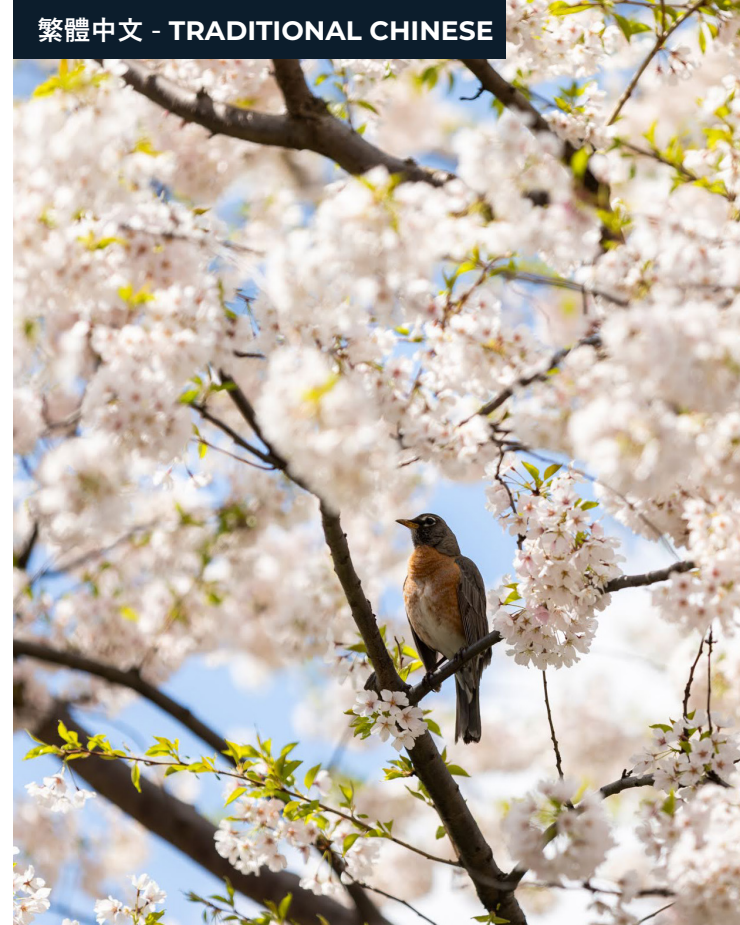
## 搭乘公交：

從橙線和紅線  
搭去往Oak Grove方向的橙線至 State Street站  
搭紅線至Downtown Crossing或 Park Street站  
搭綠線至 Government Center站 (政府中心)。  
EAP免費向市政府全體僱員及其家人提供幫助。

## 工作時間：

週一至週五上午 7 點至下午 5 點。可訪問我們的網站

**boston.gov/EAP**, 致電  
**617-635-2200** 或上我們的推特  
Twitter @CityOfBostonEAP



# 僱員援助計劃

促進確立和提升生活品質良好的健康和個人體驗我們的目標是與僱員的家人及退休人員合作, 恢復和(或)做到工作與生活的愉快幸福。



Human Resources



Housing Authority



Planning and  
Development Agency



Water and  
Sewer Commission



Public Health  
Commission



## 關於EAP

波士頓市政府僱員援助計劃始創於1970年代, 初期主要是協助工人解決影響其工作表現的酗酒/藥物問題。多年來隨著工作場所環境的變化, EAP持續利用基於僱員長項, 面向解決方案的模式, 提供多種多樣有助於改善波士頓市政府多元化員工隊伍總體福祉的資源和技能培訓。

## 我們為誰服務?

EAP為波士頓政府的僱員服務, 無論什麼職位, 無論受僱時間長短, 服務均保密並免費。

## 我們做什麼?

EAP提供範圍廣泛的各種服務, 不斷滿足員工隊伍的需求。我們協助波士頓市政府的全體僱員及其家人確定其需求, 化解影響工作及生活的個人問題。

## 如何做?

我們的重點是客戶的長項及福祉。我們利用預防及早期干預策略, 評估客戶的需求, 推薦客戶去找相應的機構、公益機關和個案管理機構。

## 我們提供什麼價值?

EAP提供安全支持性的環境, 對波士頓市政府僱員的關切和利益保持敏感。我們與僱員合作解決影響僱員健康福祉、社交的關切以及工作場所生產力問題, 例如:

- 工作與家庭平衡
- 精神健康
- 酒精與藥物
- 康復管理
- 工作相關
- 家庭暴力
- 財務
- 以及其他更多

EAP係中立和志願者性質, 以僱員福祉為中心。要瞭解更多資訊, 可訪問我們的網站: [Boston.gov/eap](https://www.boston.gov/eap)

